Escherichia coli and *Staphylococcus* phages: effect of translation initiation efficiency on differential codon adaptation mediated by virulent and temperate lifestyles

Ramanandan Prabhakaran, Shivapriya Chithambaram and Xuhua Xia

Department of Biology and Center for Advanced Research in Environmental Genomics, University of Ottawa, 30 Marie Curie, PO Box 450, Station A, Ottawa, Ontario K1N 6N5, Canada

Rapid biosynthesis is key to the success of bacteria and viruses. Highly expressed genes in bacteria exhibit a strong codon bias corresponding to the differential availability of tRNAs. However, a large clade of lambdoid coliphages exhibits relatively poor codon adaptation to the host translation machinery, in contrast to other coliphages that exhibit strong codon adaptation to the host. Three possible explanations were previously proposed but dismissed: (1) the phageborne tRNA genes that reduce the dependence of phage translation on host tRNAs, (2) lack of time needed for evolving codon adaptation due to recent host switching, and (3) strong strand asymmetry with biased mutation disrupting codon adaptation. Here, we examined the possibility that phages with relatively poor codon adaptation have poor translation initiation which would weaken the selection on codon adaptation. We measured translation initiation by: (1) the strength and position of the Shine-Dalgarno (SD) sequence, and (2) the stability of the secondary structure of sequences flanking the SD and start codon known to affect accessibility of the SD sequence and start codon. Phage genes with strong codon adaptation had significantly stronger SD sequences than those with poor codon adaptation. The former also had significantly weaker secondary structure in sequences flanking the SD sequence and start codon than the latter. Thus, lambdoid phages do not exhibit strong codon adaptation because they have relatively inefficient translation initiation and would benefit little from increased elongation efficiency. We also provided evidence suggesting that phage lifestyle (virulent versus temperate) affected selection intensity on the efficiency of translation initiation and elongation.

Correspondence Xuhua Xia xxia@uottawa.ca

Received 23 October 2014 Accepted 11 January 2015

INTRODUCTION

Bacterial species and viruses need to replicate themselves rapidly in order to successfully compete against others. Translation is a key limiting factor in biosynthesis and microbial species typically evolve features to improve translation efficiency. Codon usage in *Escherichia coli*, *Salmonella typhimurium* and *Saccharomyces cerevisiae* strongly depends on the availability of their cognizant tRNA species (Ikemura, 1981a, b, 1982, 1992; Xia, 1998), especially in highly expressed genes (Coghlan & Wolfe, 2000; Comeron & Aguadé, 1998; Duret & Mouchiroud, 1999; Xia, 2007). Similarly, codon usage in bacteriophages (phages) is strongly shaped by the tRNA pool of their host (Chithambaram *et al.*, 2014a, b). Experimental modification to improve or disrupt codon adaptation generally leads to a predictable change in the protein production rate (Haas et al., 1996; Ngumbela et al., 2008; Robinson et al., 1984; Sørensen et al., 1989). In fact, gene-specific codon usage indices (Sharp & Li, 1987; Sun et al., 2013; Wright, 1990; Xia, 2007) are excellent predictors of translation efficiency (Coghlan & Wolfe, 2000).

In this context it is puzzling that a large cluster of 16 *E. coli* lambdoid phages (Clade B in Fig. 1), consisting of 10 siphophages, four podophages and two myophages, exhibits poor codon adaptation in Y-ending codons in their protein-coding genes, whereas eight *E. coli* podophages in Clade A (Fig. 1) uniformly exhibit strong codon adaptation (Chithambaram *et al.*, 2014b). The same pattern remains if one measures codon adaptation by using the Codon Adaptation Index (CAI) (Sharp & Li, 1987) or its improved version (Xia, 2007) when *E. coli* highly expressed genes are used as a reference set, or by the index of translation elongation (I_{TE}) that takes into account the effect of background mutation bias (Xia, 2014). Thus, genes in Clade B phages have significantly weaker codon adaptation than those in Clade A phages.

000050 © 2015 The Authors Printed in Great Britain

Three supplementary tables are available with the online Supplementary Material.





Three possible explanations for poor codon adaptation in Clade B phages to the host tRNA pool have been proposed but dismissed on the basis of empirical evidence (Chithambaram *et al.*, 2014a, b). The first invokes the differential presence of phage genome-encoded tRNA genes, which vary from zero to 20 in different *E. coli* phages (Chithambaram *et al.*, 2014a). A large number of phage-encoded tRNA genes would reduce the dependence of phage codon decoding on host tRNAs and allow the phage codon usage to deviate from host codon usage (Limor-Waisberg *et al.*, 2011; Prabhakaran *et al.*, 2014). Indeed, the degree of codon adaptation decreases with increasing number of phage-encoded tRNA genes (Chithambaram *et al.*, 2014a). It was also reported that selective enrichment of host tRNA by human immunodeficiency virus type 1 can also decrease the likelihood of the virus acquiring a codon usage similar to the host (van Weringh *et al.*, 2011). However, the difference in phageencoded tRNA genes is minimal between the two clades in Fig. 1. Five Clade B phages (enterobacteria phages 933W, Min27, VT2-Sakai, and Stx2-converting phages II and 86) have three phage-encoded tRNA genes and one Clade B phage (enterobacteria phage ϕ P27) has two phage-encoded tRNA genes. All other Clade B phages, as well as all Clade A phages, do not have phage-encoded tRNA genes. Those six Clade B phages carrying two or three tRNA genes do not have codon adaptation better or worse than other Clade B phages based on a *t*-test of the I_{TE} (Xia, 2014) between the two groups [t=0.0879, degrees of freedom (d.f.)=14, P=0.9312, two-tailed test].

The second explanation attributes poor codon adaptation to lack of evolutionary time if phages have recently switched hosts. Take, for example, E. coli phage PRD1 which exhibits poor codon adaptation to the host (Xia, 2014). As the closest relatives of phage PRD1 all parasitize Gram-positive bacteria that have different codon usage from that of E. coli, phage PRD1 most likely has only recently switched to E. coli and consequently has had little time to evolve codon adaptation to the new E. coli host. However, this explanation is also inapplicable to the differential codon adaptation between Clade A and Clade B phages because both have diverse lineages parasitizing E. coli and should have evolved in the E. coli host for a long time. An associated possibility is that Clade B phages may have a more diverse host range than Clade A. If Clade B hosts happen to have diverse codon usage, then good codon adaptation to one host would mean poor codon adaptation to other hosts. Thus, parasitizing different hosts with different codon usage would interfere with codon adaptation to one particular host such as E. coli. However, we were not able to find conclusive evidence that Clade B phages have a more diverse host range than Clade A phages. Both clades can parasitize hosts such as Yersinia pestis, Salmonella enterica and Klebsiella pneumonia, in addition to E. coli. Furthermore, highly expressed proteincoding genes in all these four host species have almost identical codon usage. Thus, switching among these hosts should not interfere with phage codon adaptation to E. coli.

The third explanation invokes strand asymmetry and associated mutation bias often observed in circular microbial and mitochondrial genomes (Marín & Xia, 2008; Xia, 2012a, c). Highly expressed *E. coli* genes prefer CCU over CCC codons and UUC over UUU codons. However, phage CCY codons are mainly found in C-rich segments of the phage genome with over-represented CCC codons that are not preferred by *E. coli* highly expressed genes. Similarly, UUY codons are mainly found in T-rich genomic segments of the phage genome with over-represented UUU codons that are not preferred by *E. coli* highly expressed genes. However, whilst this explanation works well for ssDNA phages (Chithambaram *et al.*, 2014b), it does not seem sufficient to explain the poor codon adaptation in the dsDNA phages in Clade B relative to those in Clade A (Fig. 1).

Here, we proposed a hypothesis invoking differential translation initiation between the two clades of phages, based on the recent recognition that codon adaptation depends on translation initiation efficiency (Supek & Šmuc, 2010; Tuller *et al.*, 2010; Xia, 2014; Xia *et al.*, 2007). If translation initiation is highly efficient, then translation elongation will become rate-limiting and the selection for increasing translation efficiency will drive codon adaptation. If translation initiation is not efficient, then the selection for increasing translation efficiency will not reach codon usage because elongation is not rate-limiting. Thus, if translation

initiation is more efficient in Clade A phages than in Clade B phages, then the selection for translation elongation efficiency will be stronger on Clade A phages than on Clade B phages, leading to differential codon adaptation.

To test the hypothesis that Clade A and Clade B phages have different translation initiation efficiencies, we need to measure the translation initiation efficiency. In bacterial species, translation initiation efficiency depends strongly on three factors: (1) the nature of the start codon (Hartz et al., 1991; Ma et al., 2002; O'Donnell & Janssen, 2001; Osterman et al., 2013; Ringquist et al., 1992), (2) the basepairing potential and position of the Shine–Dalgarno (SD) sequence (de Smit & van Duin, 1994; Hui & de Boer, 1987; Olsthoorn et al., 1995; Osterman et al., 2013; Shine & Dalgarno, 1974), and (3) the stability of the secondary structure of sequences flanking the SD sequence and start codon (de Smit & van Duin, 1990, 1994; Milón et al., 2012; Milón & Rodnina, 2012; Nivinskas et al., 1999; Osterman et al., 2013), with higher translation initiation generally associated with weaker secondary structure. dsDNA phages are known to have reduced secondary structure near the start codon (Zhou & Wilke, 2011), presumably to avoid having the SD sequence and start codon embedded in the secondary structure.

Pairing between the SD sequence and anti-SD (aSD) sequence on the small subunit ribosomal RNA is important for start codon localization (Hui & de Boer, 1987; Vimberg et al., 2007), although such pairing is not always essential in translating E. coli messages (Fargo et al., 1998; Melancon et al., 1990) or in Chlamydomonas reinhardtii chloroplasts (Fargo et al., 1998). Some leaderless genes with an AUG start codon can be translated efficiently in E. coli (Giliberti et al., 2012; Krishnan et al., 2010; O'Donnell & Janssen, 2002; Vesper et al., 2011) or in the halophilic archaeon Halobacterium salinarum (Sartorius-Neef & Pfeifer, 2004). However, translation initiation of most E. coli genes appears to benefit from a well-positioned SD sequence, especially genes that follow the first gene in a multigene operon (Osterman et al., 2013). In general, the effects of the SD sequence and the stability of the secondary structure flanking the SD sequence and start codon have become so well established that they serve as key design principles for computational tools optimizing translation initiation, such as RBSdesigner (Na & Lee, 2010), RBScalculator (Salis, 2011) and UTRdesigner (Seo et al., 2013). As protein-coding genes in both Clade A and Clade B phages use AUG as the start codon, we tested the difference in the second and third factors between the two groups of phages. We predict that Clade A phage genes had stronger well-positioned SD sequences than those in Clade B phages and that Clade A phage genes also had weaker secondary structure in sequences flanking the SD and start codon than those in Clade B phages. These predictions were strongly supported by our empirical analysis of host and phage genomic sequences.

Given that Clade A phages exhibit better adaptation in translation initiation and elongation than Clade B phages,

one would naturally ask if the former is under stronger selection for translation efficiency than the latter. One relevant observation is that all eight phage species in Clade A were virulent and all 16 phage species in Clade B were temperate (with a lysogenic phase). In contrast to virulent phages that are almost always engaged in translation once they enter the host cell, protein-coding genes in a prophage are not under any purifying selection and the evolutionary success of temperate phages does not necessarily rely on rapid biosynthesis. Thus, selection for more efficient translation may be stronger in the virulent phages than in the temperate phages, leading to more efficient translation initiation and better codon adaptation in the virulent (Clade A) phages than the temperate (Clade B) phages. This hypothesis is consistent with coliphages. To test its generality, we analysed phages infecting the Grampositive Staphylococcus aureus, which has more sequenced phage genomes than any other Gram-positive bacterial species. The lifestyle hypothesis was consistent with the empirical evidence.

RESULTS

Our first objective was to explain why Clade A phages exhibited better codon adaptation to the *E. coli* host than Clade B phages and our hypothesis was that translation initiation was more efficient in the former than the latter so that codon adaptation would increase the protein production rate more in the former than in the latter. Our specific predictions were that: (1) the proportion of SD-containing genes (P_{SD}) is higher in Clade A phages than in Clade B phages, (2) the length of SD-aSD pairing [mean number of consecutively matched sites (M_{SD})] should be closer to the optimal in Clade A phages than in Clade B phages, with the optimal SD length being 6 nt (Komarova et al., 2002; Schurr et al., 1993; Vimberg et al., 2007), and (3) the minimum folding energy (MFE) in 40 nt upstream of the start codon (MFE_{40nt}) and the MFE at sites from four sites upstream of the start codon to 37 sites downstream of the start codon (MFE₋₄₊₃₇) are less negative in sequences flanking the start codon in Clade A phages than in Clade B phages.

Comparison of SD sequence features between Clade A and Clade B phages

 $P_{\rm SD}$ was highly significantly greater in the eight Clade A phages (mean $P_{\rm SD}$ =94.20 %) than in the 16 Clade B phages (mean $P_{\rm SD}$ =68.27 %), as we had predicted (Table 1, *t*-test assuming unequal variances: *t*=10.9900, d.f.=21, *P*<0.0001, two-tailed test). We used the *t*-test with unequal variances because the two variances are significantly different from

Table 1. SD sequence features (P_{SD} and M_{SD}) in Clade A and Clade B phages

Phage	GenBank accession no.	No. of coding sequences	P _{SD}	M _{SD}
Clade A				
Τ7	NC_001604	60	96.670	5.879
Т3	NC_003298	55	90.910	6.020
K1F	NC_007456	43	88.370	5.921
K1E	NC_007637	62	95.160	5.763
K1-5	NC_008152	52	96.150	5.600
BA14	NC_011040	52	94.230	5.878
EcoDS1	NC_011042	53	94.340	6.140
13 a	NC_011045	55	96.360	5.943
Clade B				
VT2-Sakai	NC_000902	83	62.650	5.000
933W	NC_000924	80	70.000	5.036
λ	NC_001416	73	69.860	4.922
N15	NC_001901	60	80.000	5.000
HK022	NC_002166	57	56.140	4.875
HK97	NC_002167	61	68.850	5.024
φP27	NC_003356	58	67.240	5.359
SFV	NC_003444	53	69.810	4.676
Stx2-I	NC_003525	166	47.590	4.873
BP-4795	NC_004813	85	63.530	5.019
Stx1-phage	NC_004913	84	80.950	5.162
Stx2-II	NC_004914	89	75.280	5.239
Stx2-86	NC_008464	81	74.070	5.150
cdtI	NC_009514	60	71.670	4.977
Min27	NC_010237	83	71.080	4.915
Stx2-1717	NC_011357	77	63.640	5.082

each other according to an *F*-test (*F*=8.2400, d.f._{numerator} =15, d.f._{denominator}=7, *P*=0.0045). However, a regular *t*-test assuming equal variance also strongly rejected the null hypothesis of equal $P_{\rm SD}$ between Clade A and Clade B phages (*t*=8.3340, d.f.=22, *P*<0.0001, two-tailed test).

 $M_{\rm SD}$ was smaller than the optimal 6 nt (Schurr *et al.*, 1993; Vimberg *et al.*, 2007) for both Clade A and Clade B phages, which simplifies our statistical analysis. That is, we only need to test whether $M_{\rm SD}$ is significantly greater in Clade A phages than in Clade B phages, which is equivalent to testing which mean $M_{\rm SD}$ is closer to the optimal $M_{\rm SD}$. The mean $M_{\rm SD}$ was greater for the eight Clade A phages (5.8930) than the 16 Clade B phages (5.0190), the difference being statistically highly significant (*t*-test assuming equal variance, *t*=12.5160, d.f.=22, *P*<0.0001, two-tailed test). The variance in $M_{\rm SD}$ was nearly identical between the two groups. In short, both $P_{\rm SD}$ and $M_{\rm SD}$ supported our hypothesis that translation initiation was more efficient in Clade A phages than in Clade B phages.

Comparison of secondary structure stability between Clade A and Clade B phages

The secondary structure formed from the 40 bases upstream of the start codon may bury the SD sequence

and consequently interfere with the SD–aSD pairing. Our hypothesis predicted that Clade A phages should have a weaker secondary structure (less negative MFE_{40nt}) than Clade B phages. The empirical evidence strongly supported this prediction (Table 2), with MFE_{40nt} significantly weaker in Clade A phages (mean MFE_{40nt}=-5.1770) than in Clade B phages (mean MFE_{40nt}=-6.4610, t=6.7879, d.f.=22, P<0.0001, two-tailed test).

The secondary structure formed around the start codon may interfere with the accessibility of the start codon, which is crucially important for translation initiation in bacterial species (Nakamoto, 2006). Our hypothesis predicted that Clade A phages should have less negative MFE_{-4+37} (weaker secondary structure) at this region than Clade B phages, which is again supported by the empirical evidence (Table 2). The mean MFE_{-4+37} was -4.7690 for the eight Clade A phages and -5.7760 for the 16 Clade B phages, the difference being statistically significant (t=3.4170, d.f.=22, P=0.0025, two-tailed test). Thus, the differences in secondary structure stability between Clade A and Clade B phages were also consistent with the interpretation that genes in Clade A phages have more efficient translation initiation than those in Clade B phages.

Table 2. Secondary structure stability (MFE _{40nt} and MFE ₋₄₊₃₇) in Clade A and Clade B phage

Phage	GenBank accession no.	No. of coding sequences	MFE _{40nt}	MFE ₋₄₊₃₇
Clade A				
13 a	NC_011045	55	-5.3735	-4.7076
EcoDS1	NC_011042	53	-5.5532	-5.6291
K1-5	NC_008152	52	-5.2631	-3.8735
K1E	NC_007637	62	-4.8619	-4.1960
K1F	NC_007456	43	-5.8679	-6.5579
Т3	NC_003298	55	-5.1473	-4.6391
T7	NC_001604	60	-5.0047	-4.2622
BA14	NC_011040	52	-4.3469	-4.2873
Clade B				
ϕ P27	NC_003356	58	-5.7564	-5.2038
SFV	NC_003444	53	-6.5808	-6.0811
933W	NC_000924	80	-6.2833	-6.4413
Min27	NC_010237	83	-6.4707	-6.0010
VT2-Sakai	NC_000902	83	-5.9863	-6.2927
Stx2-I	NC_003525	166	-6.4645	-6.6228
BP-4795	NC_004813	85	-7.0353	-5.9579
cdtI	NC_009514	60	-7.0232	-6.1000
HK022	NC_002166	57	-6.2793	-4.6179
HK97	NC_002167	61	-6.6669	-4.7044
λ	NC_001416	73	-6.9789	-5.7668
N15	NC_001901	60	-7.0329	-5.6890
Stx1-phage	NC_004913	84	-6.0289	-5.6139
Stx2-II	NC_004914	89	-6.3666	-5.9200
Stx2-1717	NC_011357	77	-6.6052	-5.8212
Stx2-86	NC_008464	81	-5.8188	-5.5885

Relationship between SD features and secondary structure stability

If efficient translation initiation is evolutionary beneficial, then both SD features ($P_{\rm SD}$ and $M_{\rm SD}$) and the MFE of sequences flanking the start codon will be subject to the same selection and consequently are expected to have correlated changes. That is, a gene that requires high translation initiation efficiency is expected to have both high $P_{\rm SD}$ and $M_{\rm SD}$, and weak MFE_{40nt} and MFE₋₄₊₃₇. However, if there is an optimal rate of translation with a rate too high or too low being not as good, then an increase in $P_{\rm SD}$ and $M_{\rm SD}$ may result in selection increasing the stability of the secondary structure to maintain the optimal rate. In that case, we may observe a negative correlation between SD features ($P_{\rm SD}$ and $M_{\rm SD}$) and structural features (MFE_{40nt} and MFE₋₄₊₃₇).

We observed a highly significant positive correlation between $P_{\rm SD}$ and two secondary structure features (MFE_{40nt} and MFE₋₄₊₃₇, Fig. 2). A strong positive correlation was also observed for $M_{\rm SD}$ and the two MFE measures (Fig. 3). This suggested selection operating to maximize translation initiation efficiency in phages instead of stabilizing it at one particular level.

As some phage species share a common ancestry, a more appropriate characterization of the relationship between SD features ($P_{\rm SD}$ and $M_{\rm SD}$) and secondary structure features (MFE_{40nt} and MFE₋₄₊₃₇) should be carried out with the method of phylogeny-based independent contrasts (Felsenstein, 1985). We performed the contrasts using DAMBE (Xia, 2013b),which implemented the method with extensions (Xia, 2013a) and the tree from a previous study (Chithambaram *et al.*, 2014b). The four positive associations (Figs 2 and 3) were still significant (P < 0.05).

Virulent phages exhibit better translation adaptation than temperate phages

Our second objective was to understand why genes in Clade A phages exhibited better adaptation in translation initiation and elongation than those in Clade B phages. All eight coliphages in Clade A were virulent and all 16 coliphages in Clade B were temperate, suggesting phage lifestyle as a contributing factor. Virulent phages are almost always engaged in translation once they enter the host cell. In contrast, protein-coding genes in a prophage are under little purifying selection and the evolutionary success of temperate phages may not necessarily rely on rapid biosynthesis. Thus, selection for more efficient translation may be stronger in the virulent phages than in temperate phages, leading to more efficient translation initiation and better codon adaptation in virulent phages (Clade A) than temperate phages (Clade B). This hypothesis was consistent with coliphages, not only for phages in Clades A and B, but also for the other 28 phages in fig. 8 of Chithambaram et al. (2014b) not included in Clades A and B. To further test the generality of this lifestyle hypothesis, we analysed 35 phages



Fig. 2. A high P_{SD} is associated with weak secondary structure around the SD sequence and start codon measured by MFE in *E. coli* phages at two locations: (a) 40 bases upstream of the start codon (MFE_{40nt}) and (b) from four bases upstream to 37 bases downstream of the start codon (MFE₋₄₊₃₇).

(six virulent and 29 temperate) infecting the Gram-positive *Staphylococcus aureus*.

There are notable differences between the two host species that are relevant to understanding phage adaptation. First, S. aureus genes tend to have SD sequences more often than E. coli genes. If we operationally define a SD sequence as a sequence (1) of at least 4 nt long, (2) located within 30 nt upstream of the initiation AUG and (3) having perfect base-pairing with the last 13 nt at the 3' end of 16S rRNA, then P_{SD} is significantly higher ($\chi^2 = 136.69$, d.f.=1, P<0.0001) in the 2767 S. aureus genes (0.9256) than in the 4321 E. coli genes (0.8287). Second, the secondary structure of the sequences flanking SD and start codon is significantly weaker in S. aureus genes than in E. coli genes, with mean MFE_{40nt} equal to -2.9000 for S. aureus and -5.5543 for E. coli (t=35.8074, d.f.=7086, P<0.0001), and mean MFE₋₄₊₃₇ equal to -3.1422 for S. aureus and -4.9700 for E. coli (t=28.0094, d.f.=7086, P<0.0001). This suggested that the translation machinery in S. aureus had a more stringent requirement for the 5' end of mRNA than E. coli.



Fig. 3. A large M_{SD} (strong SD with more base pairs with aSD) is associated with weak secondary structure around the SD sequence and start codon measured by MFE in *E. coli* phages at two locations: (a) 40 bases upstream of the initiation codon (MFE_{40nt}) and (b) from four bases upstream to 37 bases downstream of the initiation codon (MFE₋₄₊₃₇).

The *Staphylococcus* phages, both virulent and temperate, had high $P_{\rm SD}$ values similar to their host, but did not differ either in $P_{\rm SD}$ or $M_{\rm SD}$ between the six virulent and the 29 temperate phages. However, there were significant differences in MFE_{40nt}, MFE₋₄₊₃₇ and codon adaptation measured by $I_{\rm TE}$ between virulent and temperate *Staphylococcus* phages in the predicted direction. The secondary structure flanking the SD sequence was weaker in virulent *Staphylococcus* phages than in temperate phages, with mean MFE_{40nt} being -2.9494 in the former and -3.3560 in the latter (t=3.0723, d.f.=33, P=0.0042, twotailed test). Similar differences were observed in sequences flanking the start codon, with mean MFE₋₄₊₃₇ being -2.5402 in the former and -2.8792 in the latter (t=2.6714, d.f.=33, P=0.0116, two-tailed test).

For measuring codon adaptation, we used I_{TE} which has the advantage over CAI in that I_{TE} incorporates background mutation bias (Xia, 2014). I_{TE} is computed by four different methods in DAMBE (Xia, 2013b) that differ in treating synonymous codon families, and we use the second method that breaks compound synonymous codon families (e.g.

sixfold Arg, Ser and Leu for the standard code) into two separate four- and twofold codon families. I_{TE} was significantly greater in the virulent *Staphylococcus* phages than in the temperate phages, with the mean I_{TE} being 0.5065 for the former and 0.4899 for the latter (t=11.1861, d.f.=33, P<0.0001, two-tailed test). As shown in Fig. 4, high I_{TE} values of the coding sequences in virulent *Staphylococcus* phages were associated with weak secondary structure at the 5' end of mRNA, measured by MFE_{40nt} and MFE₋₄₊₃₇.

DISCUSSION

Evolution of codon usage and translation elongation efficiency has recently been recognized to depend on translation initiation efficiency (Supek & Šmuc, 2010; Tuller *et al.*, 2010; Xia, 2014; Xia *et al.*, 2007). In short, an mRNA with low translation initiation efficiency is not expected to increase protein production with optimized codon usage. In contrast, protein production for an mRNA with high translation initiation efficiency may become limited by translation elongation and such an mRNA can increase protein production for codon usage. This implies little selection for codon optimization for genes with low translation initiation efficiency, but strong



Fig. 4. Virulent *Staphylococcus* phages (\blacklozenge) have genes with relatively weaker secondary structure in sequences flanking the SD sequence and start codon as well as better codon adaptation to the host than temperate phages (\diamondsuit). (a) MFE_{40nt}. (b) MFE₋₄₊₃₇.

selection for codon optimization for genes with high translation initiation efficiency.

We have extended this hypothesis to explain why two clades of *E. coli* phages differ greatly in codon adaptation to their hosts (Chithambaram *et al.*, 2014b). In particular, why Clade A phages exhibit stronger codon adaptation than Clade B phages. Our hypothesis that genes in Clade A phages have higher translation initiation efficiency than those in Clade B phages is highly consistent with our empirical results (Tables 1 and 2), with the Clade A phages having both a higher $P_{\rm SD}$ and $M_{\rm SD}$ than the Clade B phages. Higher $P_{\rm SD}$ has also been observed in highly expressed genes than lowly expressed genes in *E. coli* (Ma *et al.*, 2002).

Our finding of a positive correlation between strong SD sequences and weak secondary structure (Figs 2 and 3) suggests that natural selection may operate simultaneously to optimize these features to increase translation initiation efficiency. One may suggest that the presence of a SD sequence, which is typically purine-rich, may itself result in a change in the two MFE measures, so that the positive correlations in Figs 3 and 4 have little to do with simultaneous selection on both SD features and secondary structure features. This suggestion is not true. If we replace a 6mer in the sequences flanking the start codon by a typical SD sequence such as AGGAGG, the resulting MFE_{40nt} and MFE_{-4+37} may increase or decrease, but overall do not become significantly weaker. Thus, the presence of a stronger SD sequence in the Clade A phage genes cannot explain its weaker MFE_{40nt} and MFE₋₄₊₃₇.

Given the seemingly obvious benefit of efficient translation, one would naturally ask what has prevented the Clade B phages from acquiring more efficient translation initiation, i.e. higher $P_{\rm SD}$ and $M_{\rm SD}$ and weaker MFE_{40nt} and MFE₋₄₊₃₇. As we have mentioned earlier, both clades have evolved and diverged into multiple lineages in the *E. coli* host, so lack of evolutionary time may not be the right answer.

Our results are consistent with the lifestyle hypothesis. That is, selection for more efficient translation may be stronger in the virulent phages than in the temperate phages, leading to more efficient translation initiation and better codon adaptation in the virulent (Clade A) phages than the temperate (Clade B) phages. Whilst this interpretation of phage lifestyle on translation is consistent with the coliphages, we have shown the interpretation is also consistent with the *Staphylococcus* phages (six virulent and 29 temperate phages). The secondary structure of sequences flanking the SD sequence and start codon is significantly weaker in the virulent than in the temperate *Staphylococcus* phages (Fig. 4). The I_{TE} is also highly significantly greater in the virulent than in the temperate *Staphylococcus* phages (Fig. 4).

A previous study (Chithambaram *et al.*, 2014a) used correlation in relative synonymous codon usage (r_{RSCU}) between phage and host as a measure of phage codon adaptation, and found temperate phages to have higher

 $r_{\rm RSCU}$ values than virulent phages. This seems to contradict the conclusion that Clade A phages (all being virulent) exhibit better codon adaptation than Clade B phages (all being temperate). However, $r_{\rm RSCU}$, like the effective number of codons (Sun *et al.*, 2013; Wright, 1990), is strongly affected by mutation bias when RSCU for the host is computed from all *E. coli* genes. When host highly expressed genes are used for computing RSCU, the difference in $r_{\rm RSCU}$ between the virulent and temperate phages becomes smaller. If one uses w_i (equation 2 in Xia, 2014) from the host as host RSCU (w_i is essentially RSCU corrected for mutation bias), then $r_{\rm RSCU}$ is significantly greater for the virulent phages than for the temperate phages.

Another relevant observation is that all eight phage species in Clade A have all their genes on the same DNA strand and all 16 phage species in Clade B have their genes distributed on both DNA strands. Strong strand asymmetry can affect both synonymous and non-synonymous substitutions (Chithambaram *et al.*, 2014b; Marín & Xia, 2008; Xia, 2012b, c). If two DNA strands have dramatically different mutation bias, then mutation bias in one strand that is in the same direction as codon adaptation is necessarily accompanied by mutation bias in the other strand going against codon adaptation.

METHODS

Genomic data. The genomes of *E. coli* and *S. aureus*, as well as their phages, were retrieved from GenBank. Coding sequences were extracted and their codon usage analyzed by DAMBE (Xia, 2013b). Only coding sequences with at least 33 codons were included to alleviate stochastic fluctuations of codon usage. All phage genomes were scanned for tRNAs by using the tRNAscan-SE Search Server (Schattner *et al.*, 2005). Phage data compilation consisting of clade, phage name, phage family, phage GenBank accession number, phage genome length, number of coding sequences in each phage genome are included in Table S1 (available in the online Supplementary Material).

Identification of SD sequences. We also extracted 30 nt upstream of the start codon (Upstream30) from each gene in phage and host genomes, and the last 20 nt of the E. coli small subunit (SSU) rRNA using DAMBE (Xia, 2013b), to identify SD sequences. As we show below, it is not appropriate to define the SD sequence simply as an AGGAGG motif within a fixed distance range upstream of the start codon. The SD sequence on the mRNA and the aSD sequence on the SSU rRNA pair to position the anticodon of the initiation tRNA at the start codon (Fig. 5a). The optimal location of the SD sequence in the literature is often measured by the distance from the SD sequence to the start codon (e.g. D_1 and D_2 in Fig. 5a) or from the middle of the SD sequence to the start codon (Osterman et al., 2013). However, this approach is probably incorrect as illustrated in Fig. 5(a). Both SD₁ and SD₂ position the tRNA anticodon properly at the start codon AUG, but their associated D_1 and D_2 are different (Fig. 5a). A correct distance measure should take into consideration the relative position of both mRNA and the rRNA 3' tail. One such distance is the distance from the end of the SSU rRNA to the beginning of the start codon $(D_{\text{toAUG}}, \text{Fig. 5a}).$

Based on the *E. coli* SSU rRNA secondary structure (Woese *et al.*, 1980; Yassin *et al.*, 2005), there are 13 nt at the 3' end of the rRNA



Fig. 5. (a) Schematic representation of the SD sequence on mRNA pairing with the aSD sequence on the SSU rRNA. (b–d) The free 3' end of SSU rRNA (b), the frequency distribution of 4577 putative matches of at least four bases between the rRNA 3' tail and the upstream 30 nt of coding sequences (c), and the number of times each nucleotide site at the rRNA 3' tail participated in the SD–aSD matches (d).

(referred to as the rRNA 3' tail hereafter) that are free to base-pair with the SD sequence (Fig. 5b). We searched each Upstream30 sequence against the rRNA 3' tail for matches with a length of at least four consecutive bases. The frequency distribution of D_{toAUG} from 4577 such matches peaked at D_{toAUG} =13 and decreased rapidly towards D_{toAUG} =10 and D_{toAUG} =20 (Fig. 5c). We thus operationally defined a SD sequence as a sequence four bases or longer that can pair with the rRNA 3' tail leading to a D_{toAUG} within the range of 10–20. Note that a SD sequence such as AGGAGG would need a space of five bases between the end of the SD sequence and the beginning of the start codon in order to have a D_{toAUG} =13. A SD sequence such as AGGAG would need to have six bases between the end of SD and the beginning of the start codon in order to have a D_{toAUG} =13.

Although the rRNA 3' tail has 13 bases free (Fig. 5b), the sites that are involved in SD–aSD base pairing mainly belong to the first six sites (Fig. 5d). However, 754 putative SDs (including 156 GUGA, 166 GAGGU, 169 AGGU and 263 UGAU) in Upstream30 sequences in *E. coli* genes involve the second A from the 3' end of SSU rRNA. This is consistent with the experimental observation that mutations at that site are moderately deleterious (Yassin *et al.*, 2005).

We computed two indices for each phage: (1) percentage of SDcontaining genes (P_{SD}) and (2) mean number of consecutively matched sites (M_{SD}). Previous studies have shown that highly expressed *E. coli* genes are more likely to have a SD sequence than lowly expressed genes (Ma *et al.*, 2002) and that M_{SD} is important for gene expression (Osterman *et al.*, 2013).

Measuring stability of local mRNA secondary structure. The stability of local secondary structure formed in mRNA is generally measured by MFE (kJ mol⁻¹). The more negative the MFE value, the greater the stability of the secondary structure. We computed MFE using DAMBE, which implements the functionality of the Vienna RNA package (Hofacker, 2003). The settings used were: folding temperature 37 °C, with no lonely pairs and with no G/U pairs at the end of helices. Changing these settings did not affect the relative magnitude of MFE.

Translation initiation greatly depends on the secondary structure of sequences flanking the start codon (de Smit & van Duin, 1990, 1994; Nivinskas *et al.*, 1999; Xia & Holcik, 2009; Xia *et al.*, 2011). Burying either the SD sequence or the start codon in a stable secondary structure would affect its accessibility and decreases protein production dramatically in *E. coli* (Osterman *et al.*, 2013). For this reason we measured the stability of the secondary structure for two associated regions: (1) 40 bases upstream of the start codon where the presence of a hairpin strongly inhibits translation (Osterman *et al.*, 2013), and (2) the region -4 to +37, which has been previously studied and considered as a key contributor to translation initiation (Kudla *et al.*, 2009; Osterman *et al.*, 2013; Xia, 2014). MFEs for the two regions were designated MFE_{40nt} and MFE₋₄₊₃₇, respectively. The two regions are related, respectively, to the accessibility of the SD sequence and the start codon.

Phage lifestyle classification. The classification of phages into temperate and virulent categories was based on three publications (Deschavanne *et al.*, 2010; Lima-Mendez *et al.*, 2007; McNair *et al.*, 2012). For *E. coli* and *S. aureus* phages, phage name, family, GenBank accession number of their sequenced genomes and their lifestyle identification (virulent/temperate) are available as Tables S2 and S3.

ACKNOWLEDGEMENTS

This study was funded by a Discovery Grant from the Natural Science and Engineering Research Council of Canada. We thank S. Aris-Brosou, N. Corradi, A. Golshani and J. Wang for discussion and comments. The manuscript was substantially improved by the comments from two anonymous reviewers.

REFERENCES

Chithambaram, S., Prabhakaran, R. & Xia, X. (2014a). Differential codon adaptation between dsDNA and ssDNA phages in *Escherichia coli. Mol Biol Evol* 31, 1606–1617.

Chithambaram, S., Prabhakaran, R. & Xia, X. (2014b). The effect of mutation and selection on codon adaptation in *Escherichia coli* bacteriophage. *Genetics* 197, 301–315.

Coghlan, A. & Wolfe, K. H. (2000). Relationship of codon bias to mRNA concentration and protein length in *Saccharomyces cerevisiae*. *Yeast* **16**, 1131–1145.

Comeron, J. M. & Aguadé, M. (1998). An evaluation of measures of synonymous codon usage bias. J Mol Evol 47, 268–274.

de Smit, M. H. & van Duin, J. (1990). Secondary structure of the ribosome binding site determines translational efficiency: a quantitative analysis. *Proc Natl Acad Sci U S A* 87, 7668–7672.

de Smit, M. H. & van Duin, J. (1994). Translational initiation on structured messengers. Another role for the Shine–Dalgarno interaction. J Mol Biol 235, 173–184.

Deschavanne, P., DuBow, M. S. & Regeard, C. (2010). The use of genomic signature distance between bacteriophages and their hosts displays evolutionary relationships and phage growth cycle determination. *Virol J* **7**, 163.

Duret, L. & Mouchiroud, D. (1999). Expression pattern and, surprisingly, gene length shape codon usage in *Caenorhabditis*, *Drosophila*, and *Arabidopsis*. *Proc Natl Acad Sci U S A* 96, 4482–4487.

Fargo, D. C., Zhang, M., Gillham, N. W. & Boynton, J. E. (1998). Shine–Dalgarno-like sequences are not required for translation of chloroplast mRNAs in *Chlamydomonas reinhardtii* chloroplasts or in *Escherichia coli. Mol Gen Genet* 257, 271–282.

Felsenstein, J. (1985). Phylogenies and the comparative method. *Am Nat* **125**, 1–15.

Giliberti, J., O'Donnell, S., Van Etten, W. J. & Janssen, G. R. (2012). A 5'-terminal phosphate is required for stable ternary complex formation and translation of leaderless mRNA in *Escherichia coli*. *RNA* **18**, 508–518.

Haas, J., Park, E.-C. & Seed, B. (1996). Codon usage limitation in the expression of HIV-1 envelope glycoprotein. *Curr Biol* 6, 315–324.

Hartz, D., McPheeters, D. S. & Gold, L. (1991). Influence of mRNA determinants on translation initiation in *Escherichia coli*. J Mol Biol 218, 83–97.

Hofacker, I. L. (2003). Vienna RNA secondary structure server. *Nucleic Acids Res* 31, 3429–3431.

Hui, A. & de Boer, H. A. (1987). Specialized ribosome system: preferential translation of a single mRNA species by a subpopulation of mutated ribosomes in *Escherichia coli*. *Proc Natl Acad Sci U S A* 84, 4762–4766.

Ikemura, T. (1981a). Correlation between the abundance of *Escherichia coli* transfer RNAs and the occurrence of the respective codons in its protein genes. *J Mol Biol* **146**, 1–21.

Ikemura, T. (1981b). Correlation between the abundance of *Escherichia coli* transfer RNAs and the occurrence of the respective

codons in its protein genes: a proposal for a synonymous codon choice that is optimal for the *E. coli* translational system. *J Mol Biol* **151**, 389–409.

Ikemura, T. (1982). Correlation between the abundance of yeast transfer RNAs and the occurrence of the respective codons in protein genes. Differences in synonymous codon choice patterns of yeast and *Escherichia coli* with reference to the abundance of isoaccepting transfer RNAs. *J Mol Biol* **158**, 573–597.

Ikemura, T. (1992). Correlation between codon usage and tRNA content in microorganisms. In *Transfer RNA in Protein Synthesis*, pp. 87–111. Edited by D. L. Hatfield, B. J. Lee & R. M. Pirtle. Boca Raton, FL: CRC Press.

Komarova, A. V., Tchufistova, L. S., Supina, E. V. & Boni, I. V. (2002). Protein S1 counteracts the inhibitory effect of the extended Shine– Dalgarno sequence on translation. *RNA* **8**, 1137–1147.

Krishnan, K. M., Van Etten, W. J., III & Janssen, G. R. (2010). Proximity of the start codon to a leaderless mRNA's 5' terminus is a strong positive determinant of ribosome binding and expression in *Escherichia coli. J Bacteriol* **192**, 6482–6485.

Kudla, G., Murray, A. W., Tollervey, D. & Plotkin, J. B. (2009). Codingsequence determinants of gene expression in *Escherichia coli*. *Science* 324, 255–258.

Lima-Mendez, G., Toussaint, A. & Leplae, R. (2007). Analysis of the phage sequence space: the benefit of structured information. *Virology* 365, 241–249.

Limor-Waisberg, K., Carmi, A., Scherz, A., Pilpel, Y. & Furman, I. (2011). Specialization versus adaptation: two strategies employed by cyanophages to enhance their translation efficiencies. *Nucleic Acids Res* 39, 6016–6028.

Ma, J., Campbell, A. & Karlin, S. (2002). Correlations between Shine– Dalgarno sequences and gene features such as predicted expression levels and operon structures. *J Bacteriol* 184, 5733–5745.

Marín, A. & Xia, X. (2008). GC skew in protein-coding genes between the leading and lagging strands in bacterial genomes: new substitution models incorporating strand bias. *J Theor Biol* 253, 508–513.

McNair, K., Bailey, B. A. & Edwards, R. A. (2012). PHACTS, a computational approach to classifying the lifestyle of phages. *Bioinformatics* 28, 614–618.

Melançon, P., Leclerc, D., Destroismaisons, N. & Brakier-Gingras, L. (1990). The anti-Shine–Dalgarno region in *Escherichia coli* 16S ribosomal RNA is not essential for the correct selection of translational starts. *Biochemistry* 29, 3402–3407.

Milón, P. & Rodnina, M. V. (2012). Kinetic control of translation initiation in bacteria. *Crit Rev Biochem Mol Biol* 47, 334–348.

Milón, P., Maracci, C., Filonava, L., Gualerzi, C. O. & Rodnina, M. V. (2012). Real-time assembly landscape of bacterial 30S translation initiation complex. *Nat Struct Mol Biol* 19, 609–615.

Na, D. & Lee, D. (2010). RBSDesigner: software for designing synthetic ribosome binding sites that yields a desired level of protein expression. *Bioinformatics* 26, 2633–2634.

Nakamoto, T. (2006). A unified view of the initiation of protein synthesis. *Biochem Biophys Res Commun* 341, 675–678.

Ngumbela, K. C., Ryan, K. P., Sivamurthy, R., Brockman, M. A., Gandhi, R. T., Bhardwaj, N. & Kavanagh, D. G. (2008). Quantitative effect of suboptimal codon usage on translational efficiency of mRNA encoding HIV-1 gag in intact T cells. *PLoS One* **3**, e2356.

Nivinskas, R., Malys, N., Klausa, V., Vaiskunaite, R. & Gineikiene, E. (1999). Post-transcriptional control of bacteriophage T4 gene 25 expression: mRNA secondary structure that enhances translational initiation. *J Mol Biol* 288, 291–304.

O'Donnell, S. M. & Janssen, G. R. (2001). The initiation codon affects ribosome binding and translational efficiency in *Escherichia coli* of cI mRNA with or without the 5' untranslated leader. *J Bacteriol* **183**, 1277–1283.

O'Donnell, S. M. & Janssen, G. R. (2002). Leaderless mRNAs bind 70S ribosomes more strongly than 30S ribosomal subunits in *Escherichia coli. J Bacteriol* **184**, 6730–6733.

Olsthoorn, R. C. L., Zoog, S. & van Duin, J. (1995). Coevolution of RNA helix stability and Shine–Dalgarno complementarity in a translational start region. *Mol Microbiol* **15**, 333–339.

Osterman, I. A., Evfratov, S. A., Sergiev, P. V. & Dontsova, O. A. (2013). Comparison of mRNA features affecting translation initiation and reinitiation. *Nucleic Acids Res* **41**, 474–486.

Prabhakaran, R., Chithambaram, S. & Xia, X. (2014). Aeromonas phages encode tRNAs for their overused codons. *Int J Comput Biol Drug Des* 7, 168–182.

Ringquist, S., Shinedling, S., Barrick, D., Green, L., Binkley, J., Stormo, G. D. & Gold, L. (1992). Translation initiation in *Escherichia coli*: sequences within the ribosome-binding site. *Mol Microbiol* 6, 1219–1229.

Robinson, M., Lilley, R., Little, S., Emtage, J. S., Yarranton, G., Stephens, P., Millican, A., Eaton, M. & Humphreys, G. (1984). Codon usage can affect efficiency of translation of genes in *Escherichia coli*. *Nucleic Acids Res* 12, 6663–6671.

Salis, H. M. (2011). The ribosome binding site calculator. *Methods Enzymol* 498, 19–42.

Sartorius-Neef, S. & Pfeifer, F. (2004). *In vivo* studies on putative Shine–Dalgarno sequences of the halophilic archaeon *Halobacterium salinarum*. *Mol Microbiol* 51, 579–588.

Schattner, P., Brooks, A. N. & Lowe, T. M. (2005). The tRNAscan-SE, snoscan and snoGPS web servers for the detection of tRNAs and snoRNAs. *Nucleic Acids Res* 33 (Web Server issue), W686–W689.

Schurr, T., Nadir, E. & Margalit, H. (1993). Identification and characterization of *E. coli* ribosomal binding sites by free energy computation. *Nucleic Acids Res* 21, 4019–4023.

Seo, S. W., Yang, J. S., Kim, I., Yang, J., Min, B. E., Kim, S. & Jung, G. Y. (2013). Predictive design of mRNA translation initiation region to control prokaryotic translation efficiency. *Metab Eng* **15**, 67–74.

Sharp, P. M. & Li, W. H. (1987). The Codon Adaptation Index – a measure of directional synonymous codon usage bias, and its potential applications. *Nucleic Acids Res* 15, 1281–1295.

Shine, J. & Dalgarno, L. (1974). The 3'-terminal sequence of *Escherichia coli* 16S ribosomal RNA: complementarity to nonsense triplets and ribosome binding sites. *Proc Natl Acad Sci U S A* 71, 1342–1346.

Sørensen, M. A., Kurland, C. G. & Pedersen, S. (1989). Codon usage determines translation rate in *Escherichia coli*. J Mol Biol 207, 365–377.

Sun, X. Y., Yang, Q. & Xia, X. (2013). An improved implementation of effective number of codons (*n_c*). *Mol Biol Evol* **30**, 191–196.

Supek, F. & Šmuc, T. (2010). On relevance of codon usage to expression of synthetic and natural genes in *Escherichia coli. Genetics* 185, 1129–1134.

Tuller, T., Waldman, Y. Y., Kupiec, M. & Ruppin, E. (2010). Translation efficiency is determined by both codon bias and folding energy. *Proc Natl Acad Sci U S A* 107, 3645–3650. van Weringh, A., Ragonnet-Cronin, M., Pranckeviciene, E., Pavon-Eternod, M., Kleiman, L. & Xia, X. (2011). HIV-1 modulates the tRNA pool to improve translation efficiency. *Mol Biol Evol* 28, 1827– 1834.

Vesper, O., Amitai, S., Belitsky, M., Byrgazov, K., Kaberdina, A. C., Engelberg-Kulka, H. & Moll, I. (2011). Selective translation of leaderless mRNAs by specialized ribosomes generated by MazF in *Escherichia coli. Cell* 147, 147–157.

Vimberg, V., Tats, A., Remm, M. & Tenson, T. (2007). Translation initiation region sequence preferences in *Escherichia coli*. *BMC Mol Biol* 8, 100.

Woese, C. R., Magrum, L. J., Gupta, R., Siegel, R. B., Stahl, D. A., Kop, J., Crawford, N., Brosius, J., Gutell, R. & other authors (1980). Secondary structure model for bacterial 16S ribosomal RNA: phylogenetic, enzymatic and chemical evidence. *Nucleic Acids Res* 8, 2275–2294.

Wright, F. (1990). The 'effective number of codons' used in a gene. *Gene* 87, 23–29.

Xia, X. (1998). How optimized is the translational machinery in *Escherichia coli, Salmonella typhimurium* and *Saccharomyces cerevisiae*? *Genetics* 149, 37–44.

Xia, X. (2007). An improved implementation of codon adaptation index. *Evol Bioinform Online* 3, 53–58.

Xia, X. (2012a). DNA replication and strand asymmetry in prokaryotic and mitochondrial genomes. *Curr Genomics* 13, 16–27.

Xia, X. (2012b). Position weight matrix, gibbs sampler, and the associated significance tests in motif characterization and prediction. *Scientifica (Cairo)* 2012, 917540.

Xia, X. (2012c). Rapid evolution of animal mitochondria. In *Evolution in the Fast Lane: Rapidly Evolving Genes and Genetic Systems*, pp.

73–82. Edited by R. S. Singh, J. Xu & R. J. Kulathinal. Oxford: Oxford University Press.

Xia, X. (2013a). Comparative Genomics. Berlin: Springer.

Xia, X. (2013b). DAMBE5: a comprehensive software package for data analysis in molecular biology and evolution. *Mol Biol Evol* 30, 1720–1728.

Xia, X. (2014). A major controversy in codon–anticodon adaptation resolved by a new codon usage index. *Genetics* doi:10.1534/ genetics.114.172106 [Epub ahead of print].

Xia, X. & Holcik, M. (2009). Strong eukaryotic IRESs have weak secondary structure. *PLoS One* 4, e4136.

Xia, X., Huang, H., Carullo, M., Betrán, E. & Moriyama, E. N. (2007). Conflict between translation initiation and elongation in vertebrate mitochondrial genomes. *PLoS One* **2**, e227.

Xia, X., MacKay, V., Yao, X., Wu, J., Miura, F., Ito, T. & Morris, D. R. (2011). Translation initiation: a regulatory role for poly(A) tracts in front of the AUG codon in *Saccharomyces cerevisiae*. *Genetics* 189, 469–478.

Yassin, A., Fredrick, K. & Mankin, A. S. (2005). Deleterious mutations in small subunit ribosomal RNA identify functional sites and potential targets for antibiotics. *Proc Natl Acad Sci U S A* 102, 16620–16625.

Zhou, T. & Wilke, C. O. (2011). Reduced stability of mRNA secondary structure near the translation-initiation site in dsDNA viruses. *BMC Evol Biol* **11**, 59.